

# 百首古代赠答诗精解

◆ 刘博苍 著

◆ 警官教育出版社

陶冶性情 丰富辞令

刘博苍

# 百首古代赠答诗精解

(汉—唐)

警官教育出版社

· 北 京 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

百首古代赠答诗精解/刘博苍著. - 北京: 警官教育出版社,  
1999.3

ISBN 7-81062-125-4

I. 百… II. 刘… III. 古典文学-诗歌-文学评论-中国  
IV. I207.22

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (1999) 第 07747 号

百 首 古 代 赠 答 诗 精 解

BAISHOU GUDAI ZENGDAISHI JINGJIE

刘博苍 著

---

出版发行: 警官教育出版社

地 址: 北京市西城区木樨地南里公安大学 368 信箱

邮政编码: 100038

经 销: 新华书店

印 刷: 河北省抚宁县印刷厂

---

版 次: 1999 年 3 月第 1 版

印 次: 1999 年 3 月第 1 次

印 张: 7.75

开 本: 850 毫米×1168 毫米 1/32

字 数: 190 千字

印 数: 0001 册~6000 册

---

ISBN 7-81062-125-4/G·61

定 价: 16.00 元

---

本社图书出现印装质量问题, 由发行部负责调换

联系电话: (010) 63274348

版权所有 翻印必究

E-mail: cpep@public.bta.net.cn

## 序

刘博苍是我的大学同窗。

在我的记忆里，他是我们那一届学生里学习最用功的一个。他似乎每天都是最后一个离开教室的。当时我们不知道他哪来的那么大的精神，也不知道书本对他为什么会有那么大的吸引力。后来他告诉我们，他就是对读书作研究感兴趣，连他自己也说不清为什么。

临毕业的那一年，我们那一届的许多同学报考了研究生，刘博苍当然也不例外，因为长时间劳累，考前身体很虚弱，我们当时很是为他担心，觉得他应该考上研究生，因为他付出了许许多多。我们都在祝福他成功。果然，他的付出得到了回报，他考入了山东大学中文系，而且是我们系那一届应届毕业生中唯一一位考上研究生的，我们都很为他高兴，就像自己也都考上了一样。毕业以后，我们的同学中又有许多人由于各自的努力读了硕士、博士，但是，刘博苍始终是我们大家非常敬佩的一位老同学。

如今，刘博苍所编著的《百首古代赠答诗精解》就要出版了，这应该是他多年来持之以恒埋头书卷的心血，是他对古代文学尤其是对古代诗词作系统思考和研究的结果。刘博苍硕士毕业以后，回到了自己的家乡任教，并担任了教学行政管理工作。他能够在从事繁忙的

日常工作的同时，完成这样一本既有系统性又能有所发现的集研究性和普及性为一体的古代诗歌选本确是不容易的。显而易见，他一直保持着那种潜心治学的精神和意趣。

在我看来，真正的赠答诗纯朴自然，没有任何虚伪造作之处，完全是作者感情的自然流露，因此，无论是对研究作者的思想感情、价值观念、人生观和世界观，研究古代文人的生活方式和生活情趣，还是对研究诗词文体的表现性、艺术审美性等都具有重要的意义。许多传世佳句均出自古代赠答诗，由此可见其艺术魅力。也许是因为专业的缘故，我很喜欢“流于自然”的作品，是因为它们少了许多矫揉造作，也是因为它们比较接近于作家本身，因而也就具有了某种典型意义和普遍意义。

可惜的是这方面的研究论文和专著却不多见，这不能不说是古代诗词研究领域的一个缺憾。刘博苍以敏锐的目光和细腻的感受力发现了这片宝藏，并付出了自己的努力，完成了这本可以说能够雅俗共赏的选本。我只希望这只是刘博苍对古代赠答诗作深入、系统研究的一个起点，接下来的不仅仅是尽快完成唐代以后的选本，并对赠答诗进行更为广泛的研究，而且还要把赠答诗作为一个体例进行系统的、理论性的、历史性的综合研究，以发掘赠答诗在古代文学和诗学研究中的价值和意义，开创古代文学和诗学研究的新领域。

最后，我觉得我写这个诗歌选本的序言或许有些不

妥，因为我对赠答诗还没有做过深入具体的研究。可是，盛情难却，好在他是我的大学同窗，大学四年的许多往事记忆犹新，就写了这么几句，权当是我对他这个诗歌选本出版的祝贺。

王 娟

于北京大学燕北园

1998年11月

## 自 叙

在阅读和欣赏古代诗歌的时候，常常为那些亲友间满怀至爱与深情的赠答诗篇所感动。的确，在优秀的赠答诗中，诗人的内心体验与感情从心底深处流注于笔端，缘情而发，因情成诗，同时，在诗人对个人情怀的深切表达中，也映现、折射出诗人对特定历史状况、特定境遇情状的情感态度，既有高度的审美价值，又有高度的认识价值。在赠答诗的佳作名篇中，诗人对内心感受和体验的艺术概括和艺术传达从不同的视角和侧面，对人间至善纯美的亲情、友情的情感传递与交流，提供了完美的情感范型。因而，赠答诗中许许多多的妙言佳句，广为传诵，征引不衰。朗读王勃的《送杜少府之任蜀州》中的“海内存知己，天涯若比邻”，无不诗人远大的抱负和昂扬的情怀所激励；吟诵王昌龄的名句“洛阳亲友如相问，一片冰心在玉壶”，无不唤起读者对诗人的高洁品行、坦荡胸襟的由衷钦佩；王维的《送元二使安西》中的名句：“劝君更尽一杯酒，西出阳关无故人”在自然朴实中，传达出了好友间“一语难尽”的惜别情怀，令人回味咀嚼，咏叹再三。仅从以上唐代三首赠答诗的至淳与精美中，便可想见古代赠答诗内涵底蕴的丰厚和艺术技巧的精湛了。事实上，古代赠答诗中

的精品佳篇，无从计数。古代诗人在亲友间的赠答往还中，抒怀抱、叙至情、谈体验、话人生，从各个不同的层次和角度，抒写出了诗人对生活情状的体验和对人生际遇的感悟，对人生旅程中生活情趣的领略，对人生价值的寻觅，令人如置身其间，享用所需，其广泛性、深刻性和多层次、多角度的特征，都充分体现出了一般别有韵味的文化特点，其丰富厚重的深层底蕴，值得做深入的研究和探讨。

个人在阅读古代诗歌的过程中，直观地感受到了这种文化特点独到的魅力和韵味，便试图选录其中部分佳作，但当真正想在诗海中拾贝求珍时，便确确实实地感到了力不从心的茫然。无奈中，先写了一些零零散散的底稿，请熟悉的朋友指点指点，得到了朋友极力的支持与鼓励，觉得这方面的工作有意义，应该做下去，便鼓起了勇气，坚持下来，从古代诗歌中，选了从汉至唐百首赠答诗，以便和更多的爱好者共同欣赏。

在选录的过程中，关于赠答诗内涵的界定，也曾做过肤浅的思考，自以为赠答诗是诗人在特定情境和心绪中向明确特定的对象传达真实的情感体验和对某种生活现象感悟的诗作。古代赠答诗中有大量的为作诗而作的分韵酬唱之作，有些算不上赠答诗中的上乘之作，因而未选。在所选的诗歌中，有些诗流露了消极情绪，因其艺术上有特色，且从一个侧面抒写出了诗人的真实感受，也收录在内。这些赠答诗中的佳句妙对，今天读来，仍不失其实际应用的价值，如能熟读记诵，巧妙化



裁，调整生发，适时套用，既可以增强语言的精炼简洁、婉转得体，也会增强言谈话语的活泼风趣，诙谐幽默。这些诗既可作为在消闲阅读中增进诗歌修养的一般读物，也是交际广、应酬多的朋友不无裨益的参考读物。

在选注的过程中，参考了许多前辈学者的诗歌选本和鉴赏文章，谨向学坛前辈表示诚挚的敬意。

在周围朋友的好心催促下，选注工作暂时告了一个段落，虽全力以赴，由于学识、功底、偏爱等诸多因素的困扰，欠缺和不足当不在少数，谨请学界前辈、同行和读者赐教指正。的确，在社会生活中，家人的亲情、朋友的情谊可以产生人生的推动力，似乎本也该写上一首赠答诗以回报师友的叮咛，思考品味之后，觉得这种感受与体验已被包含在这些古代赠答诗所展现的情感世界之中了，相信各位朋友自会在对前贤诗作的体味中领略到更多的内涵。

刘博苍

1998年唐山师专

## 古代赠答诗发展述略（先秦至唐）

我国古代诗歌艺术源远流长。在原始社会的集体劳动中就已开始了以口耳相传为创作形式和流传形式的古谣谚。古谣谚是由集体劳动的需要而产生的最早的诗歌艺术形式，其特点是在劳动过程中，简朴的语言形式与劳动号子的自然结合。原始诗歌的产生，标志着人类精神文化创造的开始，它是以抒情达意为首要特征的诗歌艺术的起源。在原始诗歌中，主要是表现劳动的场景和情绪，其作用在于古代劳动者通过体味劳动过程而审视和确认自己的力量，如流传下来的原始诗歌《弹歌》：“断竹、续竹、飞土、逐肉。”内容简短，形式古拙，生动地记述了古人的狩猎生活，概括出了先民的生活情状。

作为情感表达形式的诗歌艺术，伴随着历史的脚步不断地发展与丰富。古代那些形式完整、音律和谐的抒情性、赞美性的诗歌，便是我国古代赠答诗的直接源头，尤其是那些以交流和传递内心情感为目的，具有对歌、轮唱形式特点的诗歌，本身即包含赠答的因素。在我国最古老的诗歌总集《诗经》中，保留了许多这一类型的优秀作品，如《周南》中的《桃夭》、《兔置》，《卫风》中的《木瓜》，《王风》中的《采葛》，《秦风》中的《蒹葭》，《小雅》中的《鸳鸯》等。在有的诗中，则明

显地具有赠答的成分，如《郑风》中的《将仲子》，《小雅》中的《瓠叶》。有的则已具备了赠答诗的特征，如《小雅》中的《蟋蟀》、《豳风》中的《九罍》等。在周朝的后期，则出现了相当完整的文人赠答诗，周宣王的大臣尹吉甫是历史记载中最早的写赠答诗的诗人。在《诗经》中，保存了两首送别的抒情叙事长诗，一是《大雅·崧高》、二是《大雅·烝民》。《大雅·崧高》长达64句，是尹吉甫赠送宣王的母舅申伯的诗，诗歌具体描绘了宣王对申伯的赏赐、饯别的经过，称颂申伯的品行与治国之才。《大雅·烝民》亦64句，是尹吉甫送别另一个大臣仲山甫时所作，周宣王令仲山甫前往齐地筑城，尹吉甫作诗以赠，诗中细致地描绘了仲山甫的品德、仪表、性格和对王室的忠心与政绩，同时，抒写出了对仲山甫的关切与祝愿，达到了相当完备的境地。无疑，这是诗人学习民歌的结果。尹吉甫是宣王时文武全才的大臣，官卿士，伐獬狁有功。他的创作，为后世文人间赠答诗的创作，开启了先声。事实上，周王朝国王与臣下、大臣之间，以诗达意者很多。在《诗经·大雅·卷阿》中，则描绘了群臣随周王出游而献诗的情形，可想当时以诗言志、抒情达意之风的兴盛。在同僚间赋诗以赠的完整长诗，恐怕当推尹吉甫的所作了。在《诗经》中，还保留了不少东周时的赠答诗，这些诗，语言更为朴实，描写更为形象，更具有民歌的特点与韵味。很明显，这些诗是以抒写和表达内心情感为首要特点的。在这些诗中，诗人所作的诗是写给某一确定的对象

来表达特定情境下的情感的。如《邶风》中的《燕燕》、《秦风》中的《渭阳》：

燕燕于飞，差池其羽，之子于归，远送于野。瞻望弗及，泣涕如雨。

燕燕于飞，颉之颃之。之子于归，远于将之。瞻望弗及，伫立以泣。

燕燕于飞，下上其音。之子于归，远送于南。瞻望弗及，实劳我心。

仲氏任只，其心渊塞。终温且惠，淑慎其身。先君之思，以勖寡人。

#### 《邶风·燕燕》

我送舅氏，曰至渭阳。何以赠之？路东乘黄。

我送舅氏，悠悠我思。何以赠之？琼瑰玉佩。

#### 《秦风·渭阳》

《燕燕》一诗，《毛诗序》说：“卫庄姜送归妾也。”此诗是卫庄公后庄姜在国中宫廷暴乱、卫桓公生母戴妫被遣回陈国娘家时的送别之作，抒情真挚，表达出了庄姜痛切悲怨的复杂思绪，既有对戴妫的赞美和留恋，更有对国家命运的忧患；在艺术技巧上，运用了比兴手法，寓情于景；在语言运用上，则以复沓形式反复咏唱，使感情表达得含蓄而又深入，这已是相当成熟的临别赠诗了。庄姜则是历史上第一位技巧娴熟的写赠答诗

的诗人。清人王士禛评论说：“《黍离》、《麦秀》未足喻其悲也，宜为万古送别之祖。”（陈子展《诗经直接》引）

《渭阳》一诗明确地表明是外甥送别舅父的诗，表达出了外甥对舅父的敬重之情。从诗中所描写的临别赠物来看，虽未必是实写，送别之人也当是贵族阶层中的人物。有学者据此认为是秦穆公之子康公送舅父晋文公重耳回国时所作，虽史料不甚充足，从地域和内容来看，确有可能。

从以上两首诗可以看出，在东周时，已产生了成熟的赠诗，形式上更为接近民歌，以朴实形象的语言抒写送别的思绪与情状。

《诗经》中，收录了自西周初年至春秋中叶约 500 多年间（公元前 11 世纪至公元前 6 世纪）的诗歌 305 首，约在公元前 6 世纪前后，便已在社会上广泛地流传了。编选者是周王朝宫廷和各诸侯国的乐师，用以教授贵族子弟。由于《诗经》的内容非常广泛，其语言形式形象生动而富于表现力，因而在春秋时期，卿大夫们常常引用《诗经》中的诗句表达自己的见解和意愿，或是赞美、或是规讽、或是劝谏，在外交场合也常常通过唱《诗经》中的诗句以明要求与心迹。当然，所引的诗句并非用诗句原意，而是在某种特定的情境中断章取义地暗示出自己的想法和目的，以求得一种婉转含蓄的表达效果，这种表达方式与技巧，称为“赋诗言志”。如鲁文公十三年时，郑伯想与晋修好，为求鲁文公帮忙，在

招待鲁国客人的宴会上，郑大夫子家就命乐工唱了《小雅·鸿雁》一诗。通过来往“赋诗”，鲁国从中周旋，郑国和晋重新和好，郑国达到了预期的目的。（事见《左传·鲁文公十三年》）

“赋诗言志”中的诗句并非引用者自己的艺术创造，但这种交流想法、互通意愿的方式和效果，对赠答诗的发展和完善起到了过渡的作用。“赋诗言志”这种方式经过孔子的发挥与演绎，后又经过汉代儒生的尊奉，对《诗经》的解释具有了更多的为教化服务的功利目的，这也就从另一方面，对诗歌艺术的发展产生了消极影响。

到了东汉后期，诗歌艺术得到了进一步的发展，出现了文人五言诗。在赠答诗中，苏武所作的赠李陵诗，写得感情真挚，富有艺术概括性，抒写出了深沉的人生感慨。对这些诗的真伪，学术界尚有争议，但这些诗产生于汉末，当是没有疑问的。《昭明文选》录苏武诗四首，李陵诗三首，都是以离别为内容的诗，其中题为苏武所作的诗，有与兄弟作别的，有与妻子相别的，还有与友人相别的，可以说包括了分别时以离情别绪为情感内涵的主要社会角色。诗写得语言朴实，情真意挚，凄怆缠绵，有一唱三叹的艺术魅力，能够引起读者强烈的情感共鸣。因诗歌可能是伪托之作，作者与所送之人不详，未选入分析作品之中，但这几首诗，作为东汉末年产生的以离别为主题的诗，确实标志着赠答诗的长足进展，录二首已可见其特征：

骨肉缘枝叶，结交亦相因。  
四海皆兄弟，谁为行路人。  
况我连枝树，与子同一身。  
昔为鸳与鸯，今为参与辰。  
昔者长相近，邈若胡与秦。  
惟念当离别，恩情日以新。  
鹿鸣思野草，可以喻嘉宾。  
我有一樽酒，欲以赠远人。  
愿子留斟酌，叙此平生亲。

结发为夫妻，恩爱两不疑。  
欢娱在今夕，燕婉及良时。  
征夫怀远路，起视夜何其。  
参辰皆已没，去去从此辞。  
行役在战场，相见未有期。  
握手一长叹，泪为生别滋。  
努力爱春华，莫忘欢乐时。  
生当复来归，死当长相思。

东汉人秦嘉所作的三首《赠妇诗》抒写出了对妻子的真挚情爱，且描写具体细致，生动形象，情意缠绵，至诚淳厚，是古代赠答诗成熟的标志。可以说，东汉末年 是赠答诗发展并成熟的时期。

魏晋南北朝时期，社会历史的变迁与动荡，造就了文学自觉的时代。在建安时期，出现了大量的赠答抒情

诗，范围以朋友间的酬赠为主体，在言志抒情中，包含着丰富深厚的社会历史内涵，概括和折射出了时代的风貌；在艺术形式上，以五言为主要形式，抒情方式更为多样化，艺术技巧更为娴熟，所表达的情感内涵也更为丰富和细腻。在昭明太子萧统所编辑的《文选》中，专门把赠答列为一类，可以想见赠答诗在魏晋时期所达到的广泛程度。其中，建安文学中成就最高的诗人曹植所创作的《赠白马王彪》是当时思想性和艺术性完美结合的佳作名篇，在对异母弟曹彪的深情厚谊中，传达出了特定历史背景和人生境遇中的纷繁思绪，客观上暴露出了封建统治阶级内部相互倾轧的激烈冲突。其他如王粲、刘桢、嵇康等人也都留下了传世的名作。有些情味隽永的短篇赠诗底蕴丰富，令读者品味不尽，如陆凯的《赠范晔》一诗，在明快俊爽中抒写出了朋友间志趣相投的情谊与默契，历来为后人所称道。

在形式上，诗歌是语言的艺术，在其深层意蕴上，诗歌更是时代的艺术。诗歌发展到了唐代，随着社会经济的发展繁荣和民族间文化艺术的交流与融合，达到了全面繁盛的历史阶段，诗人辈出，各领风骚，名篇佳句，难以计数。在赠答诗的创作中，同样出现了前所未有的鼎盛局面。诗人们在往来交游中，赠答唱酬，或述志以共勉，或抒情以相慰，从不同的角度和侧面，展示出了诗人们深曲细腻、丰富深厚的内心世界，有朋友间日常生活中细微感受的沟通，有别离时的留恋与祝愿，有别后的相互思念与问候，也有久别重逢的惊喜与悲



叹，其内心情感的深厚与炽烈，呈现着诗人各自不同的丰富复杂的人生体验。其志向怀抱、情趣个性、特定情状与景况中的情绪体验，令读者动情共鸣、荡气回肠。唐代诗人中积极进取的人生态度、渴求功业的志向抱负、昂扬奋发的气度胸怀、重情尚义的处世风范、淡泊旷达的修养节操，已汇聚在优秀文化传统的内核之中，对后世产生了积极的作用和影响。李白与杜甫的深厚情谊，刘禹锡与柳宗元的肝胆相照，杜甫与高适的相知日深，都堪称后世的楷模。唐代诗人以诗代柬，来往赠答，共话人生，构成了我国传统文化中浓郁深厚、别具一格的文化气韵与氛围，为后世留下了宝贵的精神财富。

唐代以后，由于历史的原因，诗歌创作的繁盛程度虽有所减弱，但一代自有一代之文学，传达着特定时代的风貌，仍然各具特点，在此不再赘述，以俟来日。

赠答诗作为诗歌创作的传统，特别是作为优秀传统文化的有机组成部分，映现着历史的踪影，折射着诗人心灵的历程，值得从不同学科的角度作深层的开掘、研究与探讨，这对于民族文化的继承和发展，对于深化民族心理结构的研究，无疑有着至关重要的价值和意义，这个粗疏的选本旨在对这一领域作一些肤浅的尝试。

唐山师范专科学校 刘博苍

1998年5月